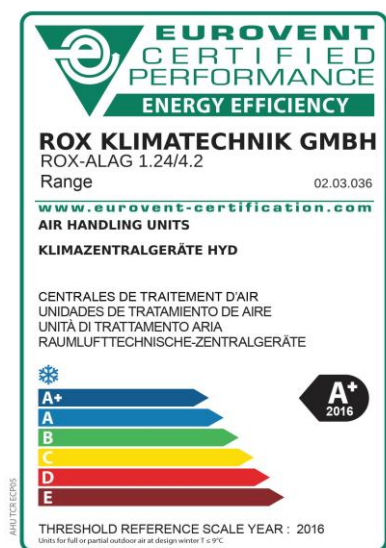


Datenblatt: 02037589 Position: 758902
 Projekt: Hotel Jacobsberg, Boppard Seite: 1 Von 17
 Ort: Boppard Datum: 10.09.2025
 Anlage: 6: Küche EG/UG LV-Position:
REV0



Sachbearbeiter: Brenner Anzahl: 1 Stück
 Bauart: HYD LC Innenaufstellung, VDI 6022
 Grundrahmen: innen verzinkt 100 mm, 194,01 kg
 Zwischenrahmen: Ohne
 Gesamtgewicht: 2795 kg
 Thermische Entkopplung: T2/TB2
 CAL (R)@-400 Pa: 0,327 dm³/(sm²)
 CAL (R)@+400 Pa: 0,403 dm³/(sm²)
 Zubehör: Transportrohre
 Dämmstreifen

Zertifikatnummer: 02.03.036
 Effizienzfaktor Winter: 0,93
 Effizienzfaktor Sommer: -
 Referenzort: Mendig
 Trockenkugeltemperatur: 32,00
 Feuchtkugeltemperatur: 20,00
 Taupunkt: 13,60



Datenblatt:	02037589	Position:	758902
Projekt:	Hotel Jacobsberg, Boppard	Seite:	2 Von 17
Ort:	Boppard	Datum:	10.09.2025
Anlage:	6: Küche EG/UG	LV-Position:	

REV0



Technische Daten Zuluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL 9002	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL 9002	Lage der Bedienseite:	Rechts
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt u. beschichtet	Lage der Anschlüsse:	Rechts
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt u. beschichtet	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	5445x1351x1104	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,42	Geschwindigkeitsklasse:	V1
Gewicht:	kg	1257	Ausführung:	VDI 6022

(ZUL) Ansaugkammer	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 80 kg	Länge: 100 mm	Druckabfall: 1 Pa
---------------------------	--------------------	-----------------------	----------------------	--------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Dämmstutzen VDI6022
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Innen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Innen
Stellmotor:	Auf/Zu 24V
Abmessungen (B x H x T):	996 x 814 x 115

Abmessungen (B x H) 996 x 814

Gitterrost: Ohne

Ausführung: Revisionstüre
Verschlüsse: Drehriegel
Scharniere: 3D-Scharniere

Wanne: RAL/V2A

Datenblatt:	02037589	Position:	758902
Projekt:	Hotel Jacobsberg, Boppard	Seite:	3 Von 17
Ort:	Boppard	Datum:	10.09.2025
Anlage:	6: Küche EG/UG	LV-Position:	



REV0

(ZUL) Filter	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 117 kg	Länge: 695 mm	Druckabfall: 56 Pa
---------------------	--------------------	------------------------	----------------------	---------------------------

Fabrikat:	Rox	Filterwartung:	Staubluftseitig
Reservefilter:	1 Satz	Rahmen:	V2A
		Manometer:	DPA2500 mit Display

1.Filterstufe

Filtertyp:	Taschenfilter	Energieeffizienzklasse:	B
Filterklasse EN 779:2012:	M5	Filterfläche:	m ² 18,2
Filterklasse ISO16890:	ePM10 60%	Medium:	Glasfaser

ΔP Anfang:	Pa	28
-------------------	----	----

ΔP End:	Pa	84
----------------	----	----

Max. Druckverlust:	Pa	250
---------------------------	----	-----

ΔP Dimensionierung:	Pa	56
----------------------------	----	----

Typ/Größe/Anzahl	Hi-Flo XLT 5/520	592*592*520 mm	2 Stück
	Hi-Flo XLT 5/520	592*287*520 mm	2 Stück

Ausführung:	Revisionstüre	Wanne:	V2A
--------------------	---------------	---------------	-----

Verschlüsse:	Drehriegel	Ablauf:	Ja
---------------------	------------	----------------	----

Scharniere:	3D-Scharniere
--------------------	---------------

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Sonderklemmsing Kom. 7096	
	Schräge Wanne (wie Kom. 7096)	
	Siphon SN	

Datenblatt:	02037589	Position:	758902
Projekt:	Hotel Jacobsberg, Boppard	Seite:	4 Von 17
Ort:	Boppard	Datum:	10.09.2025
Anlage:	6: Küche EG/UG	LV-Position:	



REV0

(ZUL) KVS Zuluft	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 330 kg	Länge: 605 mm	Druckabfall: 138 Pa
Typ:	HCCAG 1030 T024 14 F31 E005 DN 25 DN 25			

Betriebspunkt Winter

Medium

Wärmeträger:	AntifrogenN
Durchsatz:	m³/h 2,18
Temp. ein:	°C 21,20
Temp. aus:	°C -3,50
Füllmenge:	l 43,00
Druckverlust:	kPa 178,00
Mediumsgeschwindigkeit:	m/s 1,00
Flächenreserve:	% 0,00
Wirkungsgrad feucht:	% 77,00

Luft

Volumenstrom:	m³/h 6275
Temp. ein:	°C -10,00
Rel. Feuchte ein:	% 90,00
Temp. aus:	°C 17,00
Rel. Feuchte aus:	% 13,00
Druckverlust:	Pa 138
Druckverlust trocken:	Pa 138
Luftgeschwindigkeit:	m/s 1,80
Entfeuchtung:	kg/h 0,00
Leistung:	kW 57,20

Betriebspunkt nach EN13053:2020-05:

Temp. ein Zuluft:	°C 5,0
rel. Feuchte ein Zuluft:	% 0,0
Druckverlust trocken Zuluft:	Pa 141
Pel WRG:	kW 0,9
Leistungsziffer:	- 34,1
Energieeffizienz:	% 69,4
Elektrische Leistung (Hilfsenergie):	W 0
Rückwärmezahl:	% 71,50
WRG-Klasse EN13053:2020-05:	H3
WRG-Klasse EN13053:2012-02:	H2

Temp. ein Abluft:	°C 25,0
rel. Feuchte ein Abluft:	% 0,0
Druckverlust trocken Abluft:	Pa 191

Rohre:	
Lamelle:	Aluminium
Sammler:	Kupfer
Rahmen:	Stahl-Verzinkt
Anschlüsse:	Gerade
Frostschutz:	°C -16,00
Gewicht Wärmetauscher:	kg 229,00

Höhe berippt:	mm 900
Breite berippt:	mm 1030
Teilung (AxB):	mm
Lamellenabstand:	mm 3,1
Anzahl Rohrreihen:	14
Anschluss E:	DN25
Anschluss A:	DN25

Ausführung: Festwand

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	KVS-Regelgruppe auf Montageplatte lose mitgeliefert	

Hinweise:

Datenblatt: 02037589 Position: 758902
 Projekt: Hotel Jacobsberg, Boppard Seite: 5 Von 17
 Ort: Boppard Datum: 10.09.2025
 Anlage: 6: Küche EG/UG LV-Position:



REV0

(ZUL) Leerkammer VZB/VZB/VZB Gewicht: 104 kg Länge: 510 mm Druckabfall: 0 Pa

Ausführung: Revisionstüre
 Verschlüsse: Drehriegel
 Scharniere: 3D-Scharniere

(ZUL) Erhitzer	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 68 kg	Länge: 155 mm	Druckabfall: 18 Pa
Fabrikat:	Rox	Typ:	XCCAE 1070 T024 02 F30 E004 DN 25 DN 25	
Rohre:	Kupfer	Wärmeträger:	Wasser	
Lamelle:	Aluminium	Gewicht Wärmetauscher:	kg	34,00
Sammler:	Kupfer	<u>Medium</u>		
Rahmen:	Stahl-Verzinkt	Durchsatz:	m³/h	2,09
Teilung (AxB)	mm	Temp. ein:	°C	47,00
Anzahl Rohrreihen:	2	Temp. aus:	°C	32,00
Lamellen Abstand:	mm 3,00	Füllmenge:	l	7,00
Anschlüsse:	Gerade			
Anschluss E:	DN25	Druckverlust:	kPa	30,00
Anschluss A:	DN25			
Höhe berippt:	mm 900	<u>Luft</u>		
Breite berippt:	mm 1070	Volumenstrom:	m³/h	6275
Frostschutz:	°C 0,00	Temp. ein:	°C	5,00
Flächenreserve:	% 19	Temp. aus:	°C	22,00
		Druckverlust:	Pa	18
		Leistung:	kW	36,01

Ausführung: Revisionstüre
 Verschlüsse: Drehriegel
 Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Anschlüsse VL/RL auf der Rückseite	
	Spannösen für FS-Thermostat	
	PWW-Regelgruppe auf Montageplatte lose mitgeliefert	

Hinweise:

(ZUL) Leerkammer VZB/VZB/VZB Gewicht: 67 kg Länge: 495 mm Druckabfall: 0 Pa

Ausführung: Revisionstüre
 Verschlüsse: Drehriegel
 Scharniere: 3D-Scharniere

Datenblatt: 02037589 Position: 758902
 Projekt: Hotel Jacobsberg, Boppard Seite: 6 Von 17
 Ort: Boppard Datum: 10.09.2025
 Anlage: 6: Küche EG/UG LV-Position:



REV0

(ZUL) Kühler		VZB/VZB/VZB	Gewicht: 74 kg	Länge: 153 mm	Druckabfall: 40 Pa
Fabrikat:		Rox	Typ:		XRCAE 1070 T021 03 F40 E006 DN 25 DN 25
Rohre:		Kupfer	Wärmeträger:		Wasser
Lamelle:		Aluminium	Gewicht Wärmetauscher:		39,00
Sammler:		Kupfer	<u>Medium</u>		
Rahmen:		V2A	Durchsatz:	m³/h	3,02
Teilung (AxB)	mm		Temp. ein:	°C	8,00
Anzahl Rohrreihen:		3	Temp. aus:	°C	18,00
Lamellenabstand:	mm	4,00	Füllmenge:	l	9,00
Anschlüsse:		Gerade			
Anschluss E:		DN25	Druckverlust:	kPa	31,50
Anschluss A:		DN25			
Höhe berippt:	mm	788	<u>Luft</u>		
Breite berippt:	mm	1070	Volumenstrom:	m³/h	6275
Frostschutz:	°C	0,00	Temp. ein:	°C	35,00
Flächenreserve:	%	8	Rel. Feuchte ein:	%	40,00
			Temp. aus:	°C	22,00
			Rel. Feuchte aus:	%	77,00
			Druckverlust:	Pa	40
			Leistung:	kW	35,16
			Wanne:		RAL/V2A
Ausführung:		Revisionstüre			
Verschlüsse:		Drehriegel			
Scharniere:		3D-Scharniere			
Zubehör					
Artikelnummer		Beschreibung			Gewicht
		Anschlüsse VL/RL auf der Rückseite			
		Regelgruppe PKW auf Montageplatte lose mitgeliefert			
Hinweise:					

(ZUL) TAS		VZB/VZB/VZB	Gewicht: 54 kg	Länge: 251 mm	Druckabfall: 12 Pa
Fabrikat:		Rox			
Material:		PPTV	Führung:		V2A
Ausführung:		Revisionstüre	Wanne:		RAL/V2A
Verschlüsse:		Drehriegel	Ablauf:		Ja
Scharniere:		3D-Scharniere			
Zubehör					
Artikelnummer		Beschreibung			Gewicht
		Siphon SN			

(ZUL) Leerkammer		VZB/VZB/VZB	Gewicht: 62 kg	Länge: 445 mm	Druckabfall: 0 Pa
------------------	--	-------------	----------------	---------------	-------------------

Ausführung: Revisionstüre
 Verschlüsse: Drehriegel
 Scharniere: 3D-Scharniere

Datenblatt: 02037589 Position: 758902
 Projekt: Hotel Jacobsberg, Boppard Seite: 7 Von 17
 Ort: Boppard Datum: 10.09.2025
 Anlage: 6: Küche EG/UG LV-Position:



REV0

(ZUL) Ventilator		VZB/VZB/VZB	Gewicht: 177 kg	Länge: 811 mm	Druckabfall: 0 Pa
Fabrikat:		Rox	Bauart:	Freilaufend	
Ventilortyp:		1 x RQM F3-4045-BI-WT-M	Antrieb:	Motor im Luftstrom	
SFP-Wert mit FU:	W/(m³/s)	1096	SFP-Klasse mit FU:	SFP3	
Volumenstrom:	m³/h	6275	Motor typ:	150-70 / IE5-10	
ΔP ext:	Pa	400	Spannung/Frequenz:	V/Hz	3~380-480-50/60
Dyn. Druckverlust:	Pa	57	Nennleistung:	kW	2.8
Einbauverluste:	Pa	34	Nennstrom:	A	7,0
Druckverlust statisch:	Pa	759	Nennndrehzahl:	1/min	1900
Druckverlust gesamt:	Pa	850	Frequenzumrichter:	Integriert	
Mech. Wellenleistung:	kW	1,7	Düsendifferenzdruck:	Pa	1079
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW	1,91 / P1	K-Faktor:	m²s/h	148
Ref. Leistungsaufnahme:	kW	2,87	Ventilatorstutzen innen:	mm	507 * 507
Drehzahl nominal:	1/min	2076			
Drehzahl maximal:	1/min	2350			
Drehzahlreserve:	%	13,20			
Frequenz nominal:	Hz	172,00			
Frequenz maximal:	Hz	196			
Tot. Wirkungsgrad:	%	87,00			
Stat. Wirkungsgrad:	%	81,00			
Systemwirkungsgrad stat.:	%	72			
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	%	77.6			
Volumenstrom-Messvorrichtung:		Volumenstrommessvorrichtung mit Differenzdruckfühler DPA 2500			
Ges. Schalleistungspegel:	dB(A)	82 / 79			

f	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	78	84	78	76	74	70	67	dB
Lw i	77	83	77	71	66	63	61	dB
Ausführung:	Revisionstüre					Schauglas:		
Verschlüsse:	Drehriegel					Ja		
Scharniere:	3D-Scharniere					Beleuchtung:		
						IP 65 Feuchtraumleuchte		
						mit Verdrahtung:		
						Ja		

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Kaltleiter PTC	
	Leuchtmittel 230V	

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
 Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
 Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
 Motor verdrahtet auf Laststrom-Rep.Schalter
 Ringmessleitung mit T-Stück nach außen geführt

Datenblatt:	02037589	Position:	758902
Projekt:	Hotel Jacobsberg, Boppard	Seite:	8 Von 17
Ort:	Boppard	Datum:	10.09.2025
Anlage:	6: Küche EG/UG	LV-Position:	



REV0

(ZUL) Filter		VZB/VZB/VZB	Gewicht: 63 kg	Länge: 360 mm	Druckabfall: 92 Pa
Fabrikat:		Rox	Filterwartung:	Staubluftseitig	
Reservefilter:		1 Satz	Rahmen:	V2A	
			Manometer:	DPA2500 mit Display	
1.Filterstufe					
Filtertyp:		Kompaktfilter	Energieeffizienzklasse:	A+	
Filterklasse EN 779:2012:		F8	Filterfläche:	m²	50
Filterklasse ISO16890:		ePM1 70%	Medium:	Glasfaser	
ΔP Anfang:	Pa	46			
ΔP End:	Pa	138			
Max. Druckverlust:	Pa	300			
ΔP Dimensionierung:	Pa	92			
Typ/Größe/Anzahl		Opakfil ES ES8	592*592*296 mm	2 Stück	
		Opakfil ES ES8	592*287*296 mm	2 Stück	
Ausführung:	Revisionstüre				
Verschlüsse:	Drehriegel				
Scharniere:	3D-Scharniere				
Zubehör					
Artikelnummer	Beschreibung			Gewicht	
	Sonder-Klemmsing (wie Kom. 7096)				

(ZUL) Abströmkammer	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 61 kg	Länge: 100 mm	Druckabfall: 2 Pa
---------------------	-------------	----------------	---------------	-------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Dämmstutzen VDI6022
Potentialausgleich:	Ja
Abmessungen (B x H)	1186 x 1038
Gitterrost:	Ohne

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere
Hinweise:	Ausblasschutzgitter inkl.

Datenblatt: 02037589 Position: 758902
 Projekt: Hotel Jacobsberg, Boppard Seite: 9 Von 17
 Ort: Boppard Datum: 10.09.2025
 Anlage: 6: Küche EG/UG LV-Position:



REV0

Akustische Daten Zuluftgerät

Zuluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	77	83	77	72	66	62	58	85
Restleistung in dB(A)	61	74	74	72	67	63	57	79

Außenluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	72	77	68	61	46	45	45	79
Restleistung in dB(A)	56	68	65	61	47	46	44	71

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	64	77	67	54	46	31	25	77
Restleistung in dB(A)	47	68	63	54	47	32	24	69

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
 Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt:	02037589	Position:	758902
Projekt:	Hotel Jacobsberg, Boppard	Seite:	10 Von 17
Ort:	Boppard	Datum:	10.09.2025
Anlage:	6: Küche EG/UG	LV-Position:	

REV0



Technische Daten Abluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL 9002	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL 9002	Lage der Bedienseite:	Links
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt u. beschichtet	Lage der Anschlüsse:	Links
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt u. beschichtet	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	5445x1351x1104	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,42	Geschwindigkeitsklasse:	V1
Gewicht:	kg	1344	Ausführung:	VDI 6022

(ABL) Ansaugkammer	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 64 kg	Länge: 100 mm	Druckabfall: 1 Pa
---------------------------	--------------------	-----------------------	----------------------	--------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Flexstutzen
Potentialausgleich:	Ja
Abmessungen (B x H)	1186 x 1038

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Revisionstüre	Wanne:	RAL/V2A
Verschlüsse:	Drehriegel		
Scharniere:	3D-Scharniere		

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	(hitzebeständig)	

Datenblatt:	02037589	Position:	758902
Projekt:	Hotel Jacobsberg, Boppard	Seite:	11 Von 17
Ort:	Boppard	Datum:	10.09.2025
Anlage:	6: Küche EG/UG	LV-Position:	



REV0

(ABL) Filter	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 126 kg	Länge: 726 mm	Druckabfall: 152 Pa
---------------------	--------------------	------------------------	----------------------	----------------------------

Fabrikat:	Rox	Filterwartung:	Staubluftseitig
Reservefilter:	1 Satz	Rahmen:	V2A
		Manometer:	DPA2500 mit Display

1.Filterstufe

Filtertyp:	Metallfilter	Energieeffizienzklasse:	-
Filterklasse EN 779:2012:	G2	Filterfläche:	m ² 0,86
Filterklasse ISO16890:	Coarse 30%	Medium:	Aluminiumgestrick
ΔP Anfang:	Pa 35		
ΔP End:	Pa 85		
Max. Druckverlust:	Pa 150		
ΔP Dimensionierung:	Pa 60		
Typ/Größe/Anzahl	Fettfilter 59259225	592*592*25 mm	2 Stück
	Fettfilter 28759225	592*287*25 mm	2 Stück

2.Filterstufe

Filtertyp:	Taschenfilter	Energieeffizienzklasse:	A
Filterklasse EN 779:2012:	F7	Filterfläche:	m ² 18,2
Filterklasse ISO16890:	ePM1 60%	Medium:	Glasfaser
ΔP Anfang:	Pa 46		
ΔP End:	Pa 138		
Max. Druckverlust:	Pa 250		
ΔP Dimensionierung:	Pa 92		
Typ/Größe/Anzahl	Hi-Flo XLT 7/520 50+	592*592*520 mm	2 Stück
	Hi-Flo XLT 7/520 50+	592*287*520 mm	2 Stück

Ausführung:	Revisionstüre	Wanne:	V2A
Verschlüsse:	Drehriegel	Ablauf:	Ja
Scharniere:	3D-Scharniere		

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Sonder-Klemmsing (wie Kom. 7096)	
	Schräge Wanne (wie Kom. 7096)	
	Siphon SN	

Datenblatt:	02037589	Position:	758902
Projekt:	Hotel Jacobsberg, Boppard	Seite:	12 Von 17
Ort:	Boppard	Datum:	10.09.2025
Anlage:	6: Küche EG/UG	LV-Position:	



REV0

(ABL) Leerkammer Aktivkohlefilter

VZB/VZB/VZB

Gewicht: 195 kg

Länge: 750 mm

Druckabfall: 50 Pa

Leerkammer zur Nachrüstung von Aktivkohlefilter
(Max. Einbau von 48 Patronen, Länge = 450 mm möglich)

Filterrahmen im Lüftungsgerät eingebaut, Druckverlust berücksichtigt

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
---------------	--------------	---------

Datenblatt: 02037589 Position: 758902
 Projekt: Hotel Jacobsberg, Boppard Seite: 13 Von 17
 Ort: Boppard Datum: 10.09.2025
 Anlage: 6: Küche EG/UG LV-Position:



REV0

(ABL) Ventilator			VZB/VZB/VZB	Gewicht: 221 kg	Länge: 1091 mm	Druckabfall: 0 Pa	
Fabrikat:		Rox		Bauart:		Freilaufend	
Ventilortyp:		1 x RLM E6-4045-BE-H5-L		Antrieb:		Motor im Luftstrom	
SFP-Wert mit FU:	W/(m³/s)	1374		SFP-Klasse mit FU:		SFP3	
Volumenstrom:	m³/h	6275		Motortyp:		90 / IE4-8	
ΔP ext:	Pa	400		Spannung/Frequenz:	V/Hz	3~VSD-VSD	
Dyn. Druckverlust:	Pa	44		Nennleistung:	kW	4	
Einbauverluste:	Pa	26		Nennstrom:	A	8,5	
Druckverlust statisch:	Pa	906		Nenndrehzahl:	1/min	3000	
Druckverlust gesamt:	Pa	976		Frequenzumrichter:		Danfoss FC102-H3, 4kW, IP54, lose mitgeliefert	
Mech. Wellenleistung:	kW	2,12		Düsendifferenzdruck:	Pa	983	
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW	2,4 / P1		K-Faktor:	m²s/h	155	
Ref. Leistungsaufnahme:	kW	3,38		Ventilatorstutzen innen:	mm	507 * 507	
Drehzahl nominal:	1/min	2150					
Drehzahl maximal:	1/min	2480					
Drehzahlreserve:	%	15,34					
Frequenz nominal:	Hz	143,00					
Frequenz maximal:	Hz	166					
Tot. Wirkungsgrad:	%	80,00					
Stat. Wirkungsgrad:	%	77,00					
Systemwirkungsgrad stat.:	%	68					
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	%	71.7					
Volumenstrom-Messvorrichtung:		Volumenstrommessvorrichtung mit Differenzdruckfühler DPA 2500					
Ges. Schalleistungspegel:	dB(A)	85 / 80					

f	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	76	83	79	80	78	77	69	dB
Lw i	76	84	77	72	68	68	63	dB
Ausführung:	Revisionstüre			Schauglas:	Ja			
Verschlüsse:	Drehriegel			Beleuchtung:	IP 65 Feuchtraumleuchte			
Scharniere:	3D-Scharniere			mit Verdrahtung:	Ja			

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Motor gekapselt (Motorfremdbelüftung)	20
	Frequenzumformer IP54 lose mitgeliefert	
	EPOX 60μ	
	Kaltleiter PTC	
	Federdämpfer	
	Leuchtmittel 230V	

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
 Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
 Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
 Laststrom-Rep.Schalter vor dem Frequenzumformer und dann auf Motor verdrahtet sowie ein

Software ALAG

[17.07.2025]

Version 1.24/4.2



Datenblatt: 02037589 Position: 758902
 Projekt: Hotel Jacobsberg, Seite: 14 Von 17
 Ort: Boppard Datum: 10.09.2025
 Anlage: 6: Küche EG/UG LV-Position:
REV0



Differenzdruckfühler auf den FU verdrahtet
 Ringmessleitung mit T-Stück nach außen geführt

(ABL) KVS Abluft **VZB/VZB/VZB** **Gewicht: 357 kg** **Länge: 670 mm** **Druckabfall: 278 Pa**

Typ: HRCAG 1030 T021 16 F35 E005 DN 25 DN 25

Betriebspunkt Winter

Medium

Wärmeträger: AntifrogenN
 Durchsatz: m³/h 2,18
 Temp. ein: °C -3,50
 Temp. aus: °C 21,20
 Füllmenge: l 43,00
 Druckverlust: kPa 178,00
 Mediumsgeschwindigkeit: m/s 1,00
 Flächenreserve: % 0,00
 Wirkungsgrad feucht: % 0,00

Rohre:
 Lamelle: Aluminium
 Sammler: Kupfer
 Rahmen: V2A
 Anschlüsse: Gerade
 Frostschutz: °C -16,00
 Gewicht Wärmetauscher: kg 214,00

Luft

Volumenstrom: m³/h 6275
 Temp. ein: °C 25,00
 Rel. Feuchte ein: % 50,00
 Temp. aus: °C 7,20
 Rel. Feuchte aus: % 100,00
 Druckverlust: Pa 278
 Druckverlust trocken: Pa 191
 Luftgeschwindigkeit: m/s 2,10
 Entfeuchtung: kg/h 27,00
 Leistung: kW 57,20
 Höhe berippt: mm 788
 Breite berippt: mm 1030
 Teilung (AxB): mm
 Lamellenabstand: mm 3,5
 Anzahl Rohrreihen: 16
 Anschluss E: DN25
 Anschluss A: DN25

Ausführung: Festwand Wanne: RAL/V2A

Hinweise:

(ABL) TAS **VZB/VZB/VZB** **Gewicht: 82 kg** **Länge: 450 mm** **Druckabfall: 12 Pa**

Fabrikat: Rox
 Material: PPTV Führung: V2A
 Ausführung: Revisionstüre Wanne: RAL/V2A
 Verschlüsse: Drehriegel Ablauf: Ja
 Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon DS	

(ABL) Leerkammer **VZB/VZB/VZB** **Gewicht: 9 kg** **Länge: 1 mm** **Druckabfall: 0 Pa**

Ausführung: Festwand



Datenblatt:	02037589	Position:	758902
Projekt:	Hotel Jacobsberg, Boppard	Seite:	15 Von 17
Ort:	Boppard	Datum:	10.09.2025
Anlage:	6: Küche EG/UG	LV-Position:	



REV0

(ABL) Leerkammer Schaltschrank	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 174 kg	Länge: 588 mm	Druckabfall: 0 Pa
---	--------------------	------------------------	----------------------	--------------------------

Leerkammer Schaltschrank/Regelung

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

(ABL) Abströmkammer	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 116 kg	Länge: 494 mm	Druckabfall: 13 Pa
----------------------------	--------------------	------------------------	----------------------	---------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Flexstutzen
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Innen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Innen
Stellmotor:	Auf/zu 24V
Abmessungen (B x H x T):	500 x 914 x 115

Abmessungen (B x H)	500 x 914
----------------------------	-----------

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
----------------------	---------------------	----------------

Datenblatt:	02037589	Position:	758902
Projekt:	Hotel Jacobsberg, Boppard	Seite:	16 Von 17
Ort:	Boppard	Datum:	10.09.2025
Anlage:	6: Küche EG/UG	LV-Position:	



REV0

Akustische Daten Abluftgerät

Fortluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	74	79	74	75	70	71	64	83
Restleistung in dB(A)	58	70	71	75	71	72	63	79

Abluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	74	82	75	65	51	51	44	83
Restleistung in dB(A)	58	73	72	65	52	52	43	76

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	62	77	67	58	49	38	27	77
Restleistung in dB(A)	46	68	64	58	51	39	26	70

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt: 02037589 Position: 758902
 Projekt: Hotel Jacobsberg, Boppard Seite: 17 Von 17
 Ort: Boppard Datum: 10.09.2025
 Anlage: 6: Küche EG/UG LV-Position:
REV0

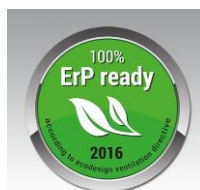


Geräteart	NWLA	Gerätebauart	ZLA
Nicht-Wohnraum-Lüftungsanlage		Zwei-Richtung-Lüftungsanlage	

Gesamtgeräteeigenschaften:

Art des WRS:	Kreislaufverbundsystem
Thermischer Übertragungsgrad:	71,50 %
Äußere Höchstlecklufrate (+400Pa/-400Pa):	0,30 %
Innere Höchstlecklufrate (250Pa):	0,00 %

SVLint:	630,15 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2016:	1693,54 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2018:	1443,54 [W/(m³/s)]



Zuluft-Eigenschaften		Abluft-Eigenschaften	
Volumenstrom:	1,74 m³/s	Volumenstrom:	1,74 m³/s
ΔP ext:	400 Pa	ΔP ext:	400 Pa
ΔP s, add:	172 Pa	ΔP s, add:	269 Pa
ΔP s, int:	244 Pa	ΔP s, int:	281 Pa
Filter:	ePM1 70% (F8)	Filter:	ePM1 60% (F7)
Filter Druckverlust anf.:	46 Pa	Filter Druckverlust anf.:	46 Pa
WRG Druckverlust trocken:	141 Pa	WRG Druckverlust trocken:	191 Pa
Vent. Druckverlust tot.:	816 Pa	Vent. Druckverlust tot.:	950 Pa
Vent. Druckverlust dyn.:	57 Pa	Vent. Druckverlust dyn.:	44 Pa
Vent. el. Leistung Pm:	1,91 kW	Vent. el. Leistung Pm:	2,40 kW
Vent. stat. Wirkungsgrad:	72,00 %	Vent. stat. Wirkungsgrad:	68,00 %
SVLv:	990,28 [W/(m³/s)]	SVLv:	1264,71 [W/(m³/s)]

Hinweise

Filterwarnanzeige	Die Filterwarnanzeige wird durch ein Differenzdruckmanometer realisiert. Die Filterüberwachung muss gemäß Richtlinie 1253/2014/EU, wenn nicht im Zubehör enthalten, bauseitig montiert werden.
Thermischer Bypass	Der nach Richtlinie 1253/2014/EU geforderte thermische Bypass des WRS wird über einen am WRS angebrachten Bypass realisiert.
Antrieb	Wird ein Lüftungsgerät ohne Regelung bestellt und geliefert, so ist zur Erfüllung der Richtlinie 1253/2014/EU ein Mehrstufenantrieb oder Drehzahlregler vorzusehen.
Entsorgungshinweis	Zu finden unter www.rox-online.de